

## 新聞稿

2021-07-20

### 善用保單規劃退休生活 中壽助民眾成為「豐利達人」

投資標的可望月月固定撥回 0.5% 目標保險費保費費用分次收取讓資金充分運用

台灣人口結構明顯改變，在少子化、高齡化趨勢下，長壽風險帶給許多人的威脅將越來越大，中國人壽建議，提早透過保險，打造退休後的小金庫，是防範平均餘命變長、退休準備不足的好策略之一，而透過投資型保險商品，不僅能獲得保障，還有機會順勢增加資產，達到兼顧的效果。

事實上，目前國內人口亮紅燈，內政部最新統計今(2021)年 1~4 月出生人數共 47,181 人，年減 11.4%；死亡人數則共 61,902 人，年增 0.8%。死亡人數較出生多出 14,721 人，已是連續四個月出現此現象<sup>註1</sup>。

中國人壽表示，台灣已邁入高齡社會，許多人都可能活的比自己預期久，因此退休金準備是否充足成為重要課題，尤其退休準備只有一次，絕大多數上班族也都是必須趁著還有工作收入時，為將來沒有工作收入時的生活費用做準備，因此選擇較具有效果的工具，才有利於累積退休金。

為協助民眾規劃退休金，中國人壽推出「中國人壽豐利達人」系列商品，包括「中國人壽豐利達人變額壽險」、「中國人壽豐利達人外幣變額壽險」、「中國人壽豐利達人變額年金保險」及「中國人壽豐利達人外幣變額年金保險」等四張保單，所連結的投資標的為委託專業投資團隊「瀚亞投信」代為操作的「瀚亞享鑫全權委託管理帳戶(美元)(全權委託帳戶之資產撥回機制來源可能為本金)」，並於凱基證券銷售，民眾可依照自身需求選擇。

「中國人壽豐利達人」系列商品具備三大特色：(一)保單幣別可依自身需求選擇新臺幣或美元，並提供壽險及年金險雙選擇，保戶想要強化保障或是規劃退休皆可行。(二)投資標的有機會月月固定撥回 0.5%<sup>註2</sup>，且給付方式可選擇現金給付、累積單位數或配置於貨幣帳戶<sup>註3</sup>。(三)目標保險費之保費費用分 12 期收取，先享受投資再付費，資金充分運用<sup>註4</sup>。

不過，中國人壽提醒，保險應做為長期資產配置的規劃工具，且保單帳戶價值會隨所選擇的投資標的績效波動，民眾應自負投資盈虧之風險，因此呼籲須按自身的風險承受程度，選擇適合的投資型保單，才能讓保險商品發揮最符合需求的效果。

註1：<https://www.cna.com.tw/news/firstnews/202104100142.aspx>

註2：(1)首次資產撥回基準日為 2015 年 11 月 12 日，若遇非中華民國銀行營業日則順延至次日。爾後之資產提減基準日為每月第 9 個「營業日」。每月每受益權單位可撥回金額=月撥回率 X 當月基準日每單位淨值；以首次資產提減基準日為例，每受益權單位可撥回金額=月撥回率 X 11 月 12 日每單位淨值。如遇市場特殊情形，瀚亞投信得視情況經中國人壽同意後，進行適當調整。(2)「營業日」須同時為美元市場營業日及中華民國主管機關依銀行法規定公告之中華民國銀行營業日。

註3：「中國人壽豐利達人變額壽險」、「中國人壽豐利達人外幣變額壽險」、「中國人壽豐利達人變額年金保險」、「中國人壽豐利達人外幣變額年金保險」投資標的之收益分配或資產提減：

本契約所提供之投資標的如有收益分配或資產提減時，中國人壽應以該投資標的之收益總額，依本契約所持該投資標的價值佔中國人壽投資該標的總價值之比例將該收益分配予要保人。但若有依法應先扣繳之稅捐時，中國人壽應先扣除之。

前項收益分配或資產提減，要保人得選擇下列方式之一給付；要保人如未選擇時，則由中國人壽依本項第一款「累積單位數」方式給付：

一、累積單位數

中國人壽應於該實際分配日，依收益分配金額或資產提減金額及當日該投資標的單位淨值換算單位數，並置於本契約項下的保單帳戶中。

二、配置於同幣別貨幣帳戶

中國人壽應於該實際分配日，依收益分配金額或資產提減金額及該投資標的之幣別配置於本契約項下同幣別之貨幣帳戶中。

三、現金給付

中國人壽應於該實際分配日起算十五日內主動給付之。但因可歸責於中國人壽之事由致未在前開期限內為給付者，應加計利息給付，其利息按給付當時中國人壽訂定之保險單借款利率與民法第二百零三條法定週年利率兩者取其大之值計算。

另中國人壽以該實際分配日的前一營業日匯率參考機構就投資標的計價幣別之收盤即期匯率買入價格，將收益分配金額或資產提減金額換算為保單計價幣別。若當次收益分配和資產提減總金額未達中國人壽規定者，則當次收益分配和資產提減總金額將改以本項第二款「配置於同幣別貨幣帳戶」方式給付。

若於前項實際分配日前本契約已終止或停止效力，其應分配但尚未實際分配之金額，中國人壽將於實際分配日起算十五日內以現金給付予要保人。但因可歸責於中國人壽之事由致未在前開期限內為給付者，應加計利息給付，其利息按給付當時中國人壽訂定之保險單借款利率與民法第二百零三條法定週年利率兩者取其大之值計算。

註4：中國人壽於要保人交付目標保險費後，將目標保險費自中國人壽實際收受保險費之日起，按當月三指定銀行第一個營業日牌告活期存款年利率之平均值逐日單利計算後之數額(台幣保單適用)或按當月花旗(台灣)商業銀行股份有限公司第一個營業日牌告約定外幣之活期存款年利率逐日單利計算後之數額(外幣保單適用)，以契約撤銷期間屆滿日翌日為基準日，於下方附表「買入評價時點」按要保人就投資標的所設定目標保險費之配置比例為投資，並置於本契約項下的目標保費保單帳戶中。

要保人所設定配置目標保險費之投資標的個數不得超過中國人壽規定之上限，且每一投資標的之配置比例須為百分之五的倍數。

中國人壽保有調整前項投資標的限制之權利，並於三十日前以書面通知要保人。

要保人若選擇之投資標的為全權委託管理帳戶者，且依第一項約定之基準日為全權委託管理帳戶成立日前，其投資金額須先配置於與該投資標的相同幣別之貨幣帳戶(若本契約未提供同幣別之貨幣帳戶，則須先配置於新台幣貨幣帳戶(台幣保單適用)或美元貨幣帳戶(外幣保單適用)，俟該全權委託管理帳戶成立日時，將其金額扣除本契約約定相關費用後之餘額依約定之配置比例計算至全權委託管理帳戶成立日前一營業日之價值，於全權委託管理帳戶成立日投入全權委託管理帳戶，若有幣別轉換之情形時，其匯率按全權委託管理帳戶成立日前一營業日匯率參考機構就投資標的計價幣別之收盤即期匯率買入價格計算。

投資標的名稱	買入評價時點	贖回評價時點	轉出評價時點	轉入評價時點
瀚亞享鑫全權委託管理帳戶(美元)(全權委託帳戶之資產撥回機制來源可能為本金)	T+1	T+1	T+1	T+1
新台幣貨幣帳戶	T	T	T	T
美元貨幣帳戶	T+1	T+1	T+1	T+1

1：上表之T日係指基準日，投資標的的買入、贖回、轉出及轉入將依基準日之次N個資產評價日(即T+N日)計算該投資標的之價值。前述次N個資產評價日係參考投資標的的公開說明書及中國人壽實務作業所需時間而訂，若有調整中國人壽將以書面或約定之方式通知要保人。

2：「中國人壽豐利達人外幣變額年金保險」及「中國人壽豐利達人外幣變額壽險」與其約定收付幣別相同之外幣貨幣帳戶的買入、贖回、轉出及轉入評價時點皆為T。

## 商品警語

### 「中國人壽豐利達人變額壽險」

◎ 商品名稱：中國人壽豐利達人變額壽險

◎ 備查日期及文號：110.07.15 中壽商二字第 1100715001 號

◎ 主要給付項目：祝壽保險金、身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金

### 「中國人壽豐利達人變額年金保險」

- ◎ 商品名稱：中國人壽豐利達人變額年金保險
- ◎ 備查日期及文號：110.07.15 中壽商二字第 1100715003 號
- ◎ 主要給付項目：返還保單帳戶價值、年金給付

### 「中國人壽豐利達人外幣變額壽險」

- ◎ 商品名稱：中國人壽豐利達人外幣變額壽險
- ◎ 備查日期及文號：110.07.15 中壽商二字第 1100715002 號
- ◎ 主要給付項目：祝壽保險金、身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金

### 「中國人壽豐利達人外幣變額年金保險」

- ◎ 商品名稱：中國人壽豐利達人外幣變額年金保險
- ◎ 備查日期及文號：110.07.15 中壽商二字第 1100715004 號
- ◎ 主要給付項目：返還保單帳戶價值、年金給付

### 「中國人壽豐利達人投資標的批註條款」

- ◎ 商品名稱：中國人壽豐利達人投資標的批註條款
- ◎ 備查日期及文號：110.07.15 中壽商二字第 1100715005 號
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 本商品詳細內容、給付條件及限制請參閱商品簡介：  
(待補)
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱中國人壽企網 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：[services@chinalife.com.tw](mailto:services@chinalife.com.tw)。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。

新聞聯絡人：

中國人壽資深副總經理 李正偉 02-2719-6678#6661

中國人壽 公關部

陳盈儒 [julia.chen@chinalife.com.tw](mailto:julia.chen@chinalife.com.tw) 02-2719-6678#1050

張中昌 [benny.chang@chinalife.com.tw](mailto:benny.chang@chinalife.com.tw) 02-2719-6678#3848